

**ГОУ ВПО «ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»**  
**ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ**  
**КАФЕДРА СЛАВЯНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ И ПРИКЛАДНОЙ**  
**ЛИНГВИСТИКИ**



**УТВЕРЖДАЮ:**

проректор по научно-методической  
и учебной работе

 Е.И. Скафа

23 апреля 2020 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**  
**«Украинская литература XIX в. и Библия: сравнительный аспект»**

Направление подготовки:

45.03.01 Филология

Профиль подготовки:

Украинский язык и литература

Образовательная программа:

Бакалавриат

Квалификация:

Академический бакалавр

Форма обучения:

очная, заочная

Донецк 2020

УТВЕРЖДАЮ:

И.о. декана филологического факультета

Квашина Л. П.

«22» апреля 2020 г.

МП

Программа учебной дисциплины «Украинская литература XIX в. и Библия: сравнительный аспект» составлена на основе ГОС ВПО по направлению подготовки 45.03.01 Филология, утверждённого приказом Министерства образования и науки Донецкой Народной Республики № 452 от 20.04.2016 г., Порядка организации учебного процесса в образовательных организациях высшего профессионального образования Донецкой Народной Республики, утверждённого приказом Министерством образования и науки ДНР № 1171 от «10» ноября 2017 г.; учебных планов по направлению подготовки 45.03.01. «Филология» (Профиль: Украинский язык и литература) (формы обучения: очная и заочная), разработанных в ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет».

Разработчик:

канд. филол. наук, доц., доц. кафедры славянской

филологии и прикладной лингвистики М. В. Бородинова М. В. Бородинова

Программа учебной дисциплины утверждена на заседании кафедры славянской филологии и прикладной лингвистики

Протокол № 9 от «16» апреля 2020 г.

И.о. заведующего кафедрой И. А. Кудрейко И. А. Кудрейко

Программа учебной дисциплины одобрена учебно-методической комиссией факультета

Протокол № 9 от «20» апреля 2020 г.

Председатель учебно-методической комиссии факультета Н. А. Шокотко Н. А. Шокотко

## 1. ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В УЧЕБНОМ ПРОЦЕССЕ

Учебная дисциплина-спецкурс «Українська література ХІХ ст. і Біблія: порівняльний аспект» относится к циклу базовой части профессионального блока подготовки студентов. Для изучения данной учебной дисциплины необходимы знания, умения и навыки, формируемые предшествующими и сопутствующими дисциплинами – «Історія давньоукраїнської літератури», «Історія української літератури І п. ХІХ ст.», «Історія української літератури ІІ п. ХІХ ст.». Дисциплины, для которых данный спецкурс является базовым: «Історія української літератури к. ХІХ – поч. ХХ ст.», «Українська література ХІХ ст. у порівняльному дискурсі».

## 2. СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

<i>Характеристика учебной дисциплины</i>		
Направление подготовки	45.03.01 Филология	
Профиль	Украинский язык и литература	
Образовательная программа	Бакалавриат	
Квалификация	Академический бакалавр	
Количество содержательных модулей	2	
Дисциплина базовой / вариативной части образовательной программы	Вариативная часть	
Формы контроля (МК, экзамен, зачет)	МК, зачет	
Показатели	очная форма обучения	заочная форма обучения
Количество зачетных единиц (кредитов)	4	4
Год подготовки	3,4	3,4
Семестр	5,7	5,7
Количество часов	144	144
- лекционных	50	8
- практических, семинарских	28	8
- лабораторных		
- самостоятельной работы	66	128
в т.ч. индивидуальное задание		
Недельное количество часов,	4	
в т.ч. аудиторных	4	

## 3. ОПИСАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### Цели и задачи

**Цель:** показать значимость знания сравнительного дискурса украинской литературы ХІХ в. и приемов сравнительного анализа для общетеоретической подготовки филолога, проследив связи теоретических концепций с практикой литературоведческого анализа.

### **Задачи:**

- ознакомить студентов с ведущими концепциями, основными направлениями и понятиями теории сравнительного анализа, учитывая предмет исследования - украинская литература ХІХ в. и Библия;
- выявить основные тенденции художественного освоения в украинской литературе ХІХ в., «мира» Библии, своеобразие интерпретации творческой индивидуальностью, библейских сюжетов, мотивов и образов;

- выработать умения и навыки осуществлять сравнительный анализ;
- формировать исследовательские навыки.

**Требования к результатам освоения дисциплины:** Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ГОС ВПО по данному направлению подготовки (профилю):

**а) общекультурных (ОК):** (указываются ОК и их коды):

- способность использования полученных знаний для формирования мировоззренческой позиции (ОК-1);
- способность к коммуникации в устной и письменной формах на украинском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-5);
- способность работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия (ОК-6);
- способность к самоорганизации и самообразованию (ОК-7);

**б) общепрофессиональных (ОПК):** (указываются ОПК и их коды):

- владение основными понятиями и категориями истории литературы, литературоведения (ОПК-1);
- способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационнокоммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности (ОПК-7);

**в) профессиональных (ПК):** (соотнесенных с видами деятельности и их коды):

**научно-исследовательская деятельность:**

- владение основными методами литературоведческого и сравнительного анализа (ПК-1);
- владение методами сбора и документации литературоведческих данных, а также общих сведений о Библии (ПК-3);
- владение основными способами описания и анализа информации о воздействии на художественную литературу внелитературных духовных источников, содержащейся в тексте (ПК-5);

- владение навыками оформления и представления результатов научного исследования (ПК-8);

**экспертно-аналитическая деятельность:**

- владение методами проведения литературоведческих экспертиз (ПК-13).

**В результате изучения учебной дисциплины студент должен знать:**

- концепцию развития украинской литературы XIX в.;
- основные тенденции художественного освоения «мира» Библии;
- своеобразие интерпретации творческой индивидуальностью библейских мотивов, сюжетов и образов;
- содержание основных теоретических понятий;
- работы, посвященные характеристике украинской литературы этого периода.

**уметь:**

- анализировать художественное произведение или творческое наследие писателя;
- учитывать различные типы связей творческой личности с христианской традицией;
- сопоставить художественное произведение с Библией с целью выявления своеобразия в интерпретации библейских мотивов и образов.
- владеть: навыками литературоведческого анализа.

#### **4. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ И ФОРМЫ ОРГАНИЗАЦИИ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА**

Спецкурс «Українська література XIX ст. і Біблія» предусматривает следующие

форми організації навчального процесу: лекції, практичні заняття, самостійна робота студента.

Матеріал излагається з використанням общенаукових і літературознавчих методів. При проведенні лекцій для обговорення матеріалу широко використовується наочність, різні форми діалогу в форматі «викладач-студент».

В навчальному процесі широко застосовуються активні і інтерактивні форми проведення занять (розбір конкретних ситуацій, дискусія, полеміка), позааудиторна самостійна робота, бально-рейтингова система оцінки успішності, особистісноорієнтоване навчання, проблемне навчання, блоково-модульне навчання; використання Інтернет-ресурсів.

Самостійна робота студентів передбачає вивчення навчальної і методичної літератури, складання конспектів, анотацій статей, характеристику художніх творів, підготовку рефератів і творчих робіт.

Порядковий номер і тема	Коротке зміст теми
	<b>Содержательний модуль 1. Християнські впливи в українській літературі п.п. XIX ст. на етапі її становлення</b>
<i>Тема 1.</i>	<b>Предмет, мета, завдання та зміст спецкурсу. Форми роботи і контролю.</b> Українська література, Біблія як об'єкт компаративістики: специфіка методологічних підходів.
<i>Тема 2.</i>	<b>Загальні відомості про Святе Письмо.</b> З історії найдавніших біблійних рукописів. Склад, структура Біблії. Переклади Святого Письма (Септуагінта, Vulgata, переклади національними мовами, слов'янською мовою Кирила і Мефодія, українською мовою).
<i>Тема 3.</i>	<b>Творчість І. Котляревського і Святе Письмо.</b> Факти інтересу письменника до Біблії. Особливості художньої інтерпретації християнської традиції у бурлескно-травестійній поемі «Енеїда».
<i>Тема 4.</i>	<b>Г. Квітка-Основ'яненко і Біблія.</b> Фактори, що зумовили звернення письменника до біблійної тематики, сюжетів та образів.
<i>Тема 5.</i>	<b>Рецепція Святого Письма у повістях українською мовою.</b> Повість «Маруся»: притчевість як одна із характерних рис композиції твору, герої повісті – носії народно-християнської моралі; християнські елементи у світовідчутті автора-оповідача. Повість «Сердешна Оксана»: вплив на композицію твору біблійного жанру притчі; рецепція біблійної притчі про блудного сина; специфіка художньої інтерпретації євангельських принципів любові до ближнього, прощення ворогів. Художнє втілення євангельської заповіді любові до ближнього у повістях «Щира любов», «Добре роби, добре й буде».
	<b>Содержательний модуль 2. Специфіка художньої інтерпретації Біблії у романтичному контексті</b>
<i>Тема 6.</i>	<b>Рецепція Святого Письма у творчості М. Костомарова.</b> Фактори, які викликали інтерес М. Костомарова до релігійних питань. Вплив Святого Письма на ідеологію діячів Кирило-Мефодіївського братства (в тому числі й Костомарова). Запозичення, переосмислення ідей, сюжетів та образів Біблії у документах братства.
<i>Тема 7.</i>	<b>Біблійні образи, мотиви в поезії М. Костомарова.</b> Переосмислення біблійного оповідання про Каїна та Авеля у поезії «Місяць». Взаємозв'язок фольклорної та християнської традицій у баладах «Зірочка», «Великодня ніч». Включення в контекст поезій «Діти слави...», «На добраніч!» новозавітних образів, мотивів, особливості їх худож-

	нього трактування. Християнські елементи у баладах Костомарова «Ластівка», «Брат з сестрою».
<b>Тема 8.</b>	<b>Драматичні твори М. Костомарова у зв'язку із Біблією.</b> Художнє втілення у творі «Сава Чалий» ідеї християнського братолюб'я, мучеництва за віру. Своєрідність інтерпретації християнської ідеї любові до ближнього, прощення ворогові у трагедії «Переяславська ніч».
<b>Тема 9.</b>	<b>Т. Шевченко і Святе Письмо.</b> Огляд різних точок зору на проблему «Шевченко і християнство, Шевченко і Біблія». Джерела впливу на творчий світ письменника християнської традиції, Святого Письма.
<b>Тема 10.</b>	<b>Поезія Т. Шевченка і Старий Заповіт (особливості «діалогу»).</b> Цикл «Давидові псалми». Аналіз «переложень» П. Гулака-Артемовського у зіставленні з «Давидовими псалмами» Т. Шевченка. Образи старозавітних царів у контексті антимонархічних творів поета. Мотив пророцтва, образ біблійного пророка.
<b>Тема 11.</b>	<b>Новозавітні мотиви, образи в поезії Т. Шевченка.</b> Специфіка художнього трактування образу Ісуса Христа у поемі «Неофіти». Взаємодія у творі античної і християнської традицій. Алюзійність поеми. Концепція образу Марії в однойменній філософській поемі у зіставленні з євангельською традицією.
<b>Тема 12.</b>	<b>Біблія у творчому світі П. Куліша.</b> П. Куліш як перекладач Святого Письма. Своєрідність вияву християнської традиції у романі «Чорна рада». Зв'язок зі Святим Письмом у поезії П. Куліша.

### Тематический план

Содержательный модуль 1											
Названия содержательных модулей и тем	Количество часов										
	Очная форма обучения						Заочная форма обучения				
	всего	в т.ч.					всего	в т.ч.			
		лекции	практические	лабораторные	самостоятельная работа	индивидуальная работа		лекции	практические	лабораторные	самостоятельная работа
Тема 1. Предмет, мета, завдання та зміст спецкурсу. Форми роботи і контролю. Українська література, Біблія як об’єкт компаративістики: специфіка мето- дологічних підходів.	11	4	2		5		10				10
Тема 2. Загальні відомості про Святе Письмо.	11	4	2		5		12	2			10
Тема 3. Творчість І. Котляревського і Святе Письмо.	11	4	2		5		12		2		10
Тема 4. Г. Квітка-Основ’яненко і Біблія (біографічні аспекти).	11	4	2		5		12		2		10
Тема 5. Рецепція Святого Письма у повістях Г. Квіт-ки-Основ’яненка українською мовою.	11	4	2		5		12	2			10
Итого по содержательному модулю 1	55	20	10		25		58	4	4		50
Содержательный модуль 2											
Названия содержательных модулей и тем	Количество часов										
	Очная форма обучения						Заочная форма обучения				
	всего	в т.ч.					всего	в т.ч.			
		лекции	практические	лабораторные	самостоятель-ная работа	индивидуаль-ная работа		лекции	практические	лабораторные	самостоятель-ная работа
Тема 6. Рецепція Святого Письма у творчості М.	11	4	2		5		12				12

Костомарова (біографічний аспект).												
<b>Тема 7.</b> Біблійні образи, мотиви в поезії М. Костомарова.	<b>13</b>	4	3		6		<b>12</b>				12	
<b>Тема 8.</b> Драматичні твори М. Костомарова у зв'язку із Біблією.	<b>12</b>	4	2		6		<b>12</b>	2			10	
<b>Тема 9.</b> Шевченко і Святе Письмо (біографічний аспект).	<b>12</b>	4	2		6		<b>12</b>		2		10	
<b>Тема 10.</b> Поезія Т. Шевченка і Старий Заповіт (особливості «діалогу»).	<b>15</b>	5	4		6		<b>14</b>				14	
<b>Тема 11.</b> Новозавітні мотиви, образи в поезії Т. Шевченка.	<b>12</b>	4	2		6		<b>12</b>	2			10	
<b>Тема 12.</b> Біблія у творчому світі П. Куліша.	<b>14</b>	5	3		6		<b>12</b>		2		10	
<b>Итого по содержанию модуля 2</b>	<b>89</b>	<b>30</b>	<b>18</b>		<b>41</b>		<b>86</b>	<b>4</b>	<b>4</b>		<b>78</b>	
<b>Всего часов</b>	<b>144</b>	<b>50</b>	<b>28</b>		<b>66</b>		<b>144</b>	<b>8</b>	<b>8</b>		<b>128</b>	

## 5. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ЛЕКЦИОННЫХ, ПРАКТИЧЕСКИХ И ЛАБОРАТОРНЫХ ЗАНЯТИЙ

**Темы лекционных занятий**  
(если предусмотрены учебным планом)

<b>№ п/п</b>	<b>Название темы</b>	<b>Количество часов</b>
1	Предмет, мета, завдання та зміст спецкурсу. Форми роботи і контролю. Українська література, Біблія як об'єкт компаративістики: специфіка мето- дологічних підходів.	4
2	Загальні відомості про Святе Письмо.	4
3	Творчість І. Котляревського і Святе Письмо.	4
4	Г. Квітка-Основ'яненко і Біблія (біографічні аспекти).	4
5	Рецепція Святого Письма у повістях Г. Квіт- ки-Основ'яненка українською мовою.	4
6	Рецепція Святого Письма у творчості М. Костомарова (біографічний аспект).	4



7	Біблійні образи, мотиви в поезії М. Костомарова.	4
8	Драматичні твори М. Костомарова у зв'язку із Біблією.	4
9	Шевченко і Святе Письмо (біографічний аспект).	4
10	Поезія Т. Шевченка і Старий Заповіт (особливості «діалогу»).	5
11	Новозавітні мотиви, образи в поезії Т. Шевченка.	4
12	Біблія у творчому світі П. Куліша.	5
	<b>ВСЕГО</b>	<b>50</b>

#### Темы практических занятий

<i>№ n/n</i>	<i>Название темы</i>	<i>Количество часов</i>
1	Предмет, мета, завдання та зміст спецкурсу. Форми роботи і контролю. Українська література, Біблія як об'єкт компаративістики: специфіка мето- дологічних підходів.	2
2	Загальні відомості про Святе Письмо.	2
3	Творчість І. Котляревського і Святе Письмо.	2
4	Г. Квітка-Основ'яненко і Біблія (біографічні аспекти).	2
5	Рецепція Святого Письма у повістях Г. Квітки-Основ'яненка українською мовою.	2
6	Рецепція Святого Письма у творчості М. Костомарова (біографічний аспект).	2
7	Біблійні образи, мотиви в поезії М. Костомарова.	3
8	Драматичні твори М. Костомарова у зв'язку із Біблією.	2
9	Шевченко і Святе Письмо (біографічний аспект).	2
10	Поезія Т. Шевченка і Старий Заповіт (особливості «діалогу»).	4
11	Новозавітні мотиви, образи в поезії Т. Шевченка.	2
12	Біблія у творчому світі П. Куліша.	3
	<b>ВСЕГО</b>	<b>28</b>

#### МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

##### Организация самостоятельной работы студентов

<i>№ n/n</i>	<i>Название темы</i>	<i>Количество часов</i>
1	Предмет, мета, завдання та зміст спецкурсу. Форми роботи і контролю. Українська література, Біблія як об'єкт компаративістики: специфіка мето- дологічних підходів.	5
2	Загальні відомості про Святе Письмо.	5
3	Творчість І. Котляревського і Святе Письмо.	5
4	Г. Квітка-Основ'яненко і Біблія (біографічні аспекти).	5
5	Рецепція Святого Письма у повістях Г. Квітки-Основ'яненка українською мовою.	5

6	Рецепція Святого Письма у творчості М. Костомарова (біографічний аспект).	5
7	Біблійні образи, мотиви в поезії М. Костомарова.	6
8	Драматичні твори М. Костомарова у зв'язку із Біблією.	6
9	Шевченко і Святе Письмо (біографічний аспект).	6
10	Поезія Т. Шевченка і Старий Заповіт (особливості «діалогу»).	6
11	Новозавітні мотиви, образи в поезії Т. Шевченка.	6
12	Біблія у творчому світі П. Куліша.	6
	<b>ВСЕГО</b>	<b>66</b>

## 6. КОНТРОЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ К ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

1. Контрольные вопросы к итоговой аттестации
2. Українська література XIX ст. і Біблія як об'єкт компаративістики: специфіка методологічних підходів.
3. Порівняльне літературознавство як наука: предмет, структура та завдання.
4. Порівняльно-історичний (генетико-контактний) та порівняльно-типологічний підходи в компаративістиці.
5. Загальні відомості про Святе Письмо: склад, структура Біблії; з історії найдавніших біблійних рукописів; переклади Біблії.
6. Переклади Біблії українською мовою.
7. Біблія у духовному житті українського суспільства XIX ст.
8. Апокрифи та їх зв'язок зі Святим Письмом.
9. Творчість Котляревського і Святе Письмо. Особливості художнього освоєння християнської традиції в складному світі його «Енеїди».
10. Інтерпретація мотиву гріха у «Енеїді» І. Котляревського.
11. Художня версія раю в «Енеїді» І. Котляревського.
12. Г. Квітка-Основ'яненко і Біблія. Фактори, що зумовили звернення письменника до біблійних сюжетів та образів.
13. Рецепція Святого Письма у повістях Г. Квітки-Основ'яненка українською мовою («Маруся», «Сердешна Оксана», «Щира любов», «Добре роби, добре й буде»).
14. Специфіка художнього освоєння Святого Письма у повісті Г. Квітки-Основ'яненка
15. «Маруся» крізь призму життійної літератури.
16. Зв'язок образу Наума Дрота із образами біблійних праведників (зокрема, Наум Дрот-Йов).
17. Художнє втілення євангельської заповіді любові до ближнього у повістях Г. Квітки-Основ'яненка «Щира любов», «Добре роби, добре й буде».
18. М. Костомаров і Святе Письмо. Фактори його інтересу до релігійних питань. Вплив Біблії на ідеологію діячів Кирило-Мефодіївського братства. Запозичення, переосмислення ідей, сюжетів та образів у документах братства, зокрема «Книгах буття українського народу».
19. Біблійні образи, мотиви в поезії М. Костомарова.
20. Драматичні твори письменника у зв'язку з Біблією.
21. Рецепція Святого Письма у програмному документі Кирило-Мефодіївського братства
22. «Книги буття українського народу».
23. Біблійні образи, мотиви у поезії М. Костомарова «на добраніч!».
24. Т. Шевченко і Святе Письмо. Огляд різних точок зору на проблему «Шевченко і християнство, Шевченко і Біблія».
25. Творчість Т. Шевченка і Старий Заповіт (особливості «діалогу»).

26. Цикл Т. Шевченка «Давидові псалми».
27. Художня інтерпретація Псалтиря в українській літературі 19 ст. (М. Шашкевич, П. Гулак-Артемовський).
28. Мотив пророцтва, образ біблійного пророка у поезії Т. Шевченка.
29. Образи старозавітних царів у контексті антимонархічних творів поета.
30. Новозавітні мотиви, образи в поезії Т. Шевченка.
31. Біблія у творчому світі П. Куліша. Своєрідність вияву християнської традиції у романі «Чорна Рада».
32. Зв'язок зі Святим Письмом у поезії П. Куліша.

## 7. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ

*Распределение баллов, которые могут получить студенты в процессе изучения дисциплины*

Текущее тестирование и самостоятельная работа												Зачет	Сумма
Содержательный модуль 1					Содержательный модуль 2								100
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	T9	T10	T11	T12		
5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	40	

*Шкала соответствия баллов национальной шкале*

Оценка по шкале ECTS	Оценка по 100-балльной шкале	Оценка по государственной шкале (экзамен, дифференцированный зачет)	Оценка по государственной шкале (зачет)
A	90-100	5 (отлично)	зачтено
B	80-89	4 (хорошо)	зачтено
C	75-79	4 (хорошо)	зачтено
D	70-74	3 (удовлетворительно)	зачтено
E	60-69	3 (удовлетворительно)	зачтено
FX	35-59	2 (неудовлетворительно) с возможностью повторной сдачи	не зачтено
F	0-34	2 (неудовлетворительно) с возможностью повторной сдачи при условии обязательного набора дополнительных баллов	не зачтено

## 8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

Для проведения лекционных занятий требуется аудитория с кафедрой, оборудованная меловой или интерактивной доской, мультимедийным проектором и экраном.

## 9. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

№ п/п	Наименование	Кол-во екземплярів в бібліотеке ДонНУ	Наличие електронної версії в ЕБС
<i>Основная литература</i>			
1.	Аверинцев С. Софія- Логос: Словарь /С. Аверинцев. –К., 2006.	1	+
2.	Антофійчук В., Нямцу А. Євангельські мотиви в українській літературі к XIX-XX ст. /В. Антофійчук, А. Нямцу. –Чернівці, 1996.	1	+
3.	Антофійчук В. Євангельські мотиви в українській літературі к. XX століття /В. Антофійчук.– Чернівці, 1996.	1	
4.	Біблія і культура. Збірник наукових статей. Вип. 1. – Чернівці, 2000.	1	
5.	Біблія і культура. Збірник наукових статей. Вип. 2. – Чернівці, 2000.		
6.	Бетко І. Біблійні сюжети і мотиви в українській поезії XIX – початку XX століття /І. Бетко.–Zielona Gora – Київ. 1999.	1	+
7.	Бетко І. Українська релігійно-філософська поезія: Етапи розвитку /І. Бетко. –Katowice, 2003.	1	
8.	Бовсунівська Т. Тема мовчазного пророка в українському романтизмі /Т. Бовсунівська//Дивослово. –1997. –№3.	1	
9.	Бойко Ю. Шевченко і релігія //Бойко Ю. Вибране. – Т.1. –Мюнхен, 1971.	1	+
10.	Борзенко О. Сентиментальна «провінція»: Нова українська література на етапі станов- лення. –Харків, 2006.	1	
11.	Грушевський М. З історії релігійної думки на Україні /М. Грушевський. –К., 1992.	1	
12.	Домашовець В. Псалми Давидові в поетичних творах Т. Шевченка /В. Домашовець. – Оттава, 1992.	1	+
13.	Драгоманов М. Шевченко, українофіли й соціалізм //Драгоманов М. Літературно- публіцистичні праці: У 2 т. – Т. 2 –К., 1970.	1	
14.	Зеров М. Нове українське письменство //Зеров М. Українське письменство. –К., 1990.	1	+
15.	Зеров М. Українське письменство XIX ст. //Зеров М. Твори: У 2 т. – Т. 2. –К., 1990.	1	+
16.	Івакін Ю. Нотатки шевченкознавця /Ю. Івакін. –К., 1986.	1	
17.	Івашків В. Українська романтична драма 30-80 рр. XIX ст. /В. Івашків. –К., 1990.	1	
18.	Клочек Г. Поезія Тараса Шевченка: Сучасна інтерпретація /Г. Клочек. –К., 1998.	1	
19.	Кодацька Л. Художня проза Т. Шевченка /Л. Кодаська. –К., 1972.	1	

20.	Мелетинский Е. Поэтика мифа /Е. Мелетинский. –М., 1976.	1	
21.	Нямцу А. Новый Завет и мировая литература /А. Нямцу. –Черновцы, 1993.	1	+
22.	Павлюк М. Творча історія циклу «Псалми Давидові» і визначення його основного тексту в академічному виданні творів Т. Шевченка. /Питання текстології: Збірник наукових праць.–К., 1990.	1	+
23.	Плющ Л. Християнська філософія Шевченка /Л. Плющ //Сучасність. –1997. –№3.	1	
24.	Радущий В. Ще раз про проблеми інтерпретації «Псалмів Давидових» //III Міжнарод- ний конгрес українців, Харків; 26-129 серпня. –К., 1996.	1	+
25.	Слово благовісту: Антологія української релігійної поезії /Упоряд. Т. Ю. Салига. –Львів, 1999.	1	
26.	Смілянська В. Літературна творчість М. Костомарова // М. Костомаров, Твори: У 2 т. – Т. 1. –К., 1990.	1	
27.	Смілянська В. «Святим огненным словом»... Тарас Шевченко: Поетика. –К., 1990.	1	+
28.	Смілянська В. Поема «Марія» /В. Смілянська //Сучасність. –1997. –№3.	1	+
29.	Стус І. Релігійні мотиви у творчості Т. Шевченка /І. Стус. –Едмонтон, 1989.	1	
30.	Степовик Д. Історія української ікони Х-XX століття /Д. Степовик. –К., 1996.	1	
31.	Сулима В. Біблія і українська література /В. Сулима. – К., 1998.	1	+
32.	Франко І. Шевченкова «Марія» (Про євангельські основи поеми Шевченка «Марія») // І. Франко Зібр. тв.: У 50 т. –Т. 39. –К., 1980.	1	
33.	Чижевський Д. Історія української літератури. Від початків до доби реалізму /Д. Чижев- ський. – Тернопіль, 1994.	1	
34.	Чижевський Д. Нариси з історії філософії на Україні /Д. Чижевський. –К., 1992.	1	+
35.	Яценко М. На рубежі літературних епох: «Енеїда» І. Котляревського і художній прогрес в українській літературі /М. Яценко. –К., 1977.	1	+
<b>Дополнительная литература</b>			
36.	Библия и русская литература: Хрестоматия. –Санкт-Петербург, 1995.	1	+
37.	Глушко В. Біблія як релігійно-історична та літературна пам'ятка /В. Глушко. –Суми, 1998.	1	
38.	Головащенко С. Біблієзнавство /С. Головащенко. – К., 2001.	1	
39.	Історія церкви та релігійної думки в Україні: У 3 кн. – К., 1994.	1	
40.	Історія релігії в Україні: Навчальний посібник /за ред. проф. А. М. Колодного, П. Л. Яроць- кого. – К., 1997.	1	
41.	Мифы народов мира. Энциклопедия: В 2-х т. – М., 1980.	1	+

42.	Огієнко І. Українська церква /І. Огієнко. – К., 1993.	1	
43.	Ренан Э. Жизнь Иисуса: Репринтное воспроизведение издания 1906 г. /Э. Ренан. – К., 1990.	1	
44.	Сверстюк Є. Українська література і християнська традиція //Сверстюк Є. На святі надій: Вибране. – К., 1999.	1	
45.	Сверстюк Є. Бог у Шевченковому житті і слові /Є. Сверстюк //Сучасність. – 1994. - №5.	1	
46.	Фрезер Дж. Фольклор в Ветхом Завете /Дж. Фрезер. – М., 1990.	1	+
47.	Библия и русская литература: Хрестоматия. -Санкт-Петербург, 1995.	1	+
48.	Глушко В. Біблія як релігійно-історична та літературна пам'ятка /В. Глушко. -Суми, 1998.	1	

#### 49. ИНФОРМАЦИОННЫЕ РЕСУРСЫ

(с указанием названия и полного электронного адреса)

1. Журнал «Дискурс». – Режим доступа : <http://www.nsu.ru/education/virtual/discourse.htm>
2. Научный журнал «Современный дискурс-анализ». – Режим доступа : <http://discourseanalysis.org/>

Рабочая программа рассмотрена и переутверждена на заседании кафедры славянской филологии и прикладной лингвистики с изменениями (без изменений) на 20\_\_\_\_год.

Протокол №\_\_\_\_от «\_\_\_\_\_»\_\_\_\_\_20\_\_\_\_г.

Заведующий кафедрой

И.А. Кудрейко